

## Deleģēšanas līgums

Rēzeknē

2010.gada 15.jūlijā

**Rēzeknes novada pašvaldība**, domes priekšsēdētāja vietnieces **Elvira Pizānes** personā, kas darbojas uz Nolikuma pamata, turpmāk – Pašvaldība, no vienas puses, un **Pašvaldības SIA „Rūķis L”**, rīkotājdirektora **Borisa Ostrovska** personā, kas darbojas saskaņā ar Statūtiem, turpmāk – Pilnvarotā persona, abi kopā turpmāk arī – Puses, **pamatojoties uz Rēzeknes novada domes 2010.gada 15.jūlija lēmumu „Par Deleģēšanas līguma slēgšanu ar pašvaldības SIA „Rūķis L”, noslēdz šāda satura deleģēšanas līgumu:**

### 1. Deleģētie pārvaldes uzdevumi

- 1.1. Pašvaldība deleģē pilnvaroto personu veikt un pilnvarotā persona apņemas saskaņā ar spēkā esošo normatīvo aktu prasībām veikt šādus no likuma „Par pašvaldībām” 15.panta pirmās daļas 1.punktā noteiktās pašvaldības autonomās kompetences funkcijas: organizēt Rēzeknes novada Lūznavas pagasta iedzīvotājiem komunālos pakalpojumus ūdensapgādes un kanalizācijas, notekūdeņu savākšanas un attīrīšanas, siltumapgādes, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas jomā izrietošus pārvaldes uzdevumus:
  - 1.1.1. dzeramā ūdens ieguve un ražošana atbilstoši dzeramā ūdens obligātajām nekaitīguma un kvalitātes prasībām;
  - 1.1.2. dzeramā ūdens piegāde, nodrošinot ūdens spiedienu ūdensvada tīklā ne mazāku par būvnormatīvos paredzēto daudzstāvu dzīvojamai apbūvei;
  - 1.1.3. no ūdensvada tīkla piegādātā dzeramā ūdens realizācija;
  - 1.1.4. notekūdeņu savākšana un novadīšana līdz notekūdeņu attīrīšanas iekārtām;
  - 1.1.5. notekūdeņu attīrīšana un novadīšana virszemes ūdensobjektos atbilstoši noteikumiem par piesārņojošo vielu emisiju ūdenī;
  - 1.1.6. kanalizācijas pakalpojumu realizācija;
  - 1.1.7. ūdensapgādes un kanalizācijas tīkla un infrastruktūras, kas izmantojama sabiedrisko pakalpojumu sniegšanai, uzturēšana, apkalpošana, atjaunošana un rekonstrukcija;
  - 1.1.8. teritorijas tīrīšanas pakalpojumu realizācija;
  - 1.1.9. Eiropas Savienības fondu un citu ārvalstu finanšu instrumentu projektu īstenošanas rezultātā gūto labumu apsaimniekošana un uzturēšana, tai skaitā tādu projektu īstenošanas rezultātā gūto labumu apsaimniekošana un uzturēšana, kur projekta īstenotājs ir cita pašvaldības izveidota iestāde vai kapitālsabiedrība, ja Rēzeknes novada dome nav lēmusi citādi vai tas nav pretrunā ar projekta īstenošanas nosacījumiem;
- 1.2. Pilnvarotajai personai ir ekskluzīvas tiesības Rēzeknes novada pašvaldības administratīvajā teritorijā sniegt šā līguma 1.punktā uzskaitītos sabiedriskos pakalpojumus un īstenot šā līguma 1.punktā deleģētos pārvaldes uzdevumus.
- 1.3. Pilnvarotā persona darbojas saskaņā ar Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisijas izsniegtu licenci tās darbības zonā.

### 2. Pašvaldības un pilnvarotās personas pienākumi un tiesības

- 2.1. Pašvaldība:
  - 2.1.1. nodrošina netraucētu šā līguma izpildi, pilnvarotajai personai veicot deleģētos pārvaldes uzdevumus;
  - 2.1.2. kontrolē šā līguma izpildi;
  - 2.1.3. normatīvajos aktos noteiktā kārtībā var piešķirt pilnvarotajai personai finanšu un materiālos līdzekļus, saistību nodrošinājumus kvalitatīvu ūdenssaimniecības pakalpojumu sniegšanai.
- 2.2. Pilnvarotā persona:
  - 2.2.1. patstāvīgi veic ar šo līgumu deleģētos pārvaldes uzdevumus normatīvajos aktos noteiktā kārtībā un kvalitātē, nodrošinot iedzīvotājiem iespējami labākos drošības, pieejamības, regularitātes un kvalitātes sabiedrisko pakalpojumu saņemšanu;

- 2.2.2. nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas nepārtrauktību, izņemot nepārvaramas varas apstākļos. Ja ir noticis sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas pārtraukums, kas ir bijis ilgāks par četrām nepārtrauktām stundām vai īsāku laikposmu vairāk kā divas reizes vienas nedēļas ietvaros, pilnvarotā persona vienas dienas laikā no pakalpojuma sniegšanas pārtraukuma informē pašvaldību par pārtraukuma iemesliem, veiktajām darbībām un izdevumiem to novēršanai, kā arī plānoto rīcību turpmāku pakalpojumu sniegšanas pārtraukumu novēršanai;
- 2.2.3. saskaņā ar apstiprinātajiem tarifiem, iekasē maksu par sniegtajiem pakalpojumiem, kas novirzāma un izlietojama deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildei. Pilnvarotā persona citu maksu par sniegtajiem pakalpojumiem var iekasēt tad, ja šī maksa noteikta saskaņā ar Rēzeknes novada domes maksas apmērā noteikšanas kārtību.
- 2.2.4. patstāvīgi veic visus nepieciešamos pasākumus deleģēto pārvaldes uzdevumu īstenošanai un attiecīgo pakalpojumu nodrošināšanai iedzīvotājiem, tai skaitā veic materiālo resursu iegādi, investīciju projektu realizāciju un papildus finanšu līdzekļu piesaisti, kas var uzlabot šajā līgumā deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes efektivitāti un kvalitāti. Ja pilnvarotā persona paredz uzņemties saistības, kas pārsniedz apstiprinātā budžeta ietvarus, šādu saistību uzņemšanās vispirms saskaņojama ar Rēzeknes novada domi vai tās pilnvarotu personu;
- 2.2.5. jautājumos, kas saistīti ar deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi un kurus pilnvarotā persona ir tiesīga izlemt patstāvīgi, pilnvarotā persona rīkojas kā krietns un gādīgs saimnieks;
- 2.2.6. par saviem līdzekļiem nodrošina ar deleģētā pārvaldes uzdevuma īstenošanu saistīto sistēmu ekspluatāciju un to tehniskā stāvokļa atbilstību spēkā esošajiem tiesību aktiem, novērš bojājumus un avārijas situācijas, kas saistītas ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu atbilstoši ar pakalpojumu saņēmējiem noslēgtajiem līgumiem un normatīvo aktu prasībām;
- 2.2.7. uztur un atjauno savus pamatlīdzekļus un nepieciešamo tehnisko aprīkojumu, lai nodrošinātu deleģēto pārvaldes uzdevumu īstenošanu un ar to saistīto sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem;
- 2.2.8. lai novērtētu sabiedriskā pakalpojuma saņēmēju apmierinātību ar pakalpojuma kvalitāti, organizē un piedalās informēšanas pasākumos un aptaujās, kā arī pētījumos par pakalpojumu saņēmēju apmierinātību par pilnvarotās personas sniegtajiem pakalpojumiem saskaņā ar šo līgumu;
- 2.3. Pilnvarotajai personai nav tiesības no ar šo līgumu deleģētajiem pārvaldes uzdevumiem izrietošos sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas pienākumus un tiesības deleģēt citām personām.

### **3. Pašvaldības un pilnvarotās personas atbildība**

- 3.1. Pilnvarotā persona ir atbildīga par visām civiltiesiskām saistībām, ko tā uzņēmusies, sniedzot no deleģētā pārvaldes uzdevuma izrietošus sabiedriskos pakalpojumus. Pilnvarotā persona patstāvīgi, bez pašvaldības līdzdalības, risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem pakalpojumu līgumiem, kā arī no citām tiesībām un saistībām, ko tā uzņēmusies, darbojoties privāto tiesību jomā.
- 3.2. Pašvaldība ir atbildīga par deleģētā pārvaldes uzdevuma īstenošanu kopumā un par attiecīgo komunālo pakalpojumu pieejamības nodrošināšanu Rēzeknes novada Lūznavas pagasta iedzīvotājiem.
- 3.3. Ja pilnvarotās personas prettiesiskas rīcības, bezdarbības vai nepienācīgas deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes rezultātā tiek nodarīti zaudējumi trešajai personai un zaudējumu atlīdzinājuma prasījums tiek vērsti pret pašvaldību, pilnvarotā persona pašvaldībai zaudējumus atlīdzina regresa kārtībā.

### **4. Pilnvarotās personas darbības uzraudzība**

- 4.1. Pilnvarotā persona šā līguma izpildes ietvaros ir pašvaldības pārraudzībā. Šā līguma izpildes kontroli veic pilnvarotās personas kapitāla daļu turētāja pilnvarotā persona. Kapitāla daļu turētāja pilnvarotā persona ir tiesīga Pilnvarotās personas saņemto informāciju nodot Rēzeknes novada pašvaldības struktūrvienībām izskatīšanai un atzinuma sniegšanai pēc būtības.

- 4.2. Pilnvarotajai personai ir pienākums ievērot pašvaldības norādījumus un ieteikumus, kas vērsti uz deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanu atbilstoši normatīvo aktu prasībām. Pilnvarotai personai ir pienākums izpildīt pašvaldības rīkojumus, lai pārtrauktu prettiesisku bezdarbību, mazinātu vai novērstu prettiesiskas bezdarbības sekas.
- 4.3. Pilnvarotā persona izskata privātpersonu iesniegumus par tās darbu deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros, ņemot vērā Iesniegumu likumā noteiktos iesniegumu izskatīšanas termiņus un kārtību. Ja privātpersonu neapmierina pilnvarotās personas sniegtā atbilde, iesniegumu pēc privātpersonas iniciatīvas izskata Pašvaldība.
- 4.4. Pilnvarotā persona pēc pašvaldības pieprasījuma pašvaldības noteiktā kārtībā sniedz informāciju sakarā ar deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi.

### **5. Pārskatu un ziņojumu sniegšanas kārtība**

- 5.1. Pilnvarotā persona reizi gadā sniedz pašvaldībai atskaiti, kurā norāda informāciju par:
  - 5.1.1. saskaņā ar šo līgumu sniegtiem sabiedriskiem pakalpojumiem iedzīvotājiem, sniegto pakalpojumu kvalitāti un apjomu;
  - 5.1.2. iekasētās maksas par sniegtajiem sabiedriskajiem pakalpojumiem apjomu;
  - 5.1.3. visiem piesaistītajiem finanšu līdzekļiem un investīcijām;
  - 5.1.4. pilnvarotās personas saistību apmēru (izņemot līgumus par sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu ar pakalpojumu saņēmējiem);
  - 5.1.5. ieguldījumiem infrastruktūrā, sistēmās un pamatlīdzekļos, kas nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem, to attīstībā apmēru;
  - 5.1.6. informāciju par infrastruktūras apsaimniekošanu.
  - 5.1.7. citu papildus informāciju pēc pašvaldības pieprasījuma.
- 5.2. Pilnvarotās personas darbību pašvaldība vērtē pēc šādiem kritērijiem:
  - 5.2.1. deleģēto pārvaldes uzdevumu veikšanas un no tiem izrietošo sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas kvalitāte, nepārtrauktība, regularitāte;
  - 5.2.2. sabiedrisko pakalpojumu saņēmēju apmierinātība ar pakalpojumu kvalitāti;
  - 5.2.3. piegādāto pakalpojumu kvalitātes atbilstība attiecīgajam pakalpojumam noteiktajām prasībām novērtējums;
  - 5.2.4. piesaistīto finanšu līdzekļu un investīciju apmērs;
  - 5.2.5. ieguldījumi infrastruktūrā, sistēmās un pamatlīdzekļos, kas nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem, to attīstībā;
  - 5.2.6. darbības atbilstība spēkā esošo normatīvo aktu prasībām;
  - 5.2.7. pēc pašvaldības ieskatiem citiem kritērijiem, kas nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem pienācīgā kvalitātē un apmērā.

### **6. Savstarpējo norēķinu kārtība un finanšu resursu piešķiršanas noteikumi**

- 6.1. Pilnvarotā persona deleģētos pārvaldes uzdevumus un no tiem izrietošos sabiedriskos pakalpojumus finansē no līdzekļiem, kas iegūti no maksas par sniegtajiem sabiedriskajiem pakalpojumiem.
- 6.2. Ja pilnvarotās personas gūtais finansējums no sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas pilnībā nenodrošina sabiedrisko pakalpojumu kvalitatīvu sniegšanu, pilnvarotā persona var iesniegt pašvaldībai finanšu līdzekļu nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus.
- 6.3. Pašvaldība izskata pilnvarotās personas iesniegto finanšu līdzekļu nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus, un var lemt par attiecīgu finanšu līdzekļu piešķiršanu, paredzot to Rēzeknes novada ikgadējā budžetā.
- 6.4. Jebkuru papildus finansējumu pilnvarotajai personai piešķir katra saimnieciskā gada ietvaros, katru gadu to atsevišķi saskaņojot pašvaldības noteiktā kārtībā.
- 6.5. Pašvaldības piešķirto finansējumu pilnvarotajai personai pārskaita pašvaldības noteiktā kārtībā. Pilnvarotā persona pašvaldības un pašvaldības budžetu regulējošos normatīvos aktos noteiktā kārtībā sniedz atskaites un pārskatus par iedalītā finansējuma izlietojumu.
- 6.6. Pašvaldība ne retāk kā reizi gadā veic pārbaudes par pilnvarotajai personai iedalīto finanšu līdzekļu izlietojumu un tā atbilstību piešķiršanas mērķiem. Ja piešķirtie finanšu līdzekļi pilnībā

vai daļā nav izlietoti atbilstoši piešķiršanas mērķiem, pilnvarotā persona tos pilnībā vai daļā atmaksā pašvaldības budžetā attiecīgajā saimnieciskajā gadā. Ja finanšu līdzekļu atmaksā saimnieciskā gada ietvaros apdraud sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas nepārtrauktības nodrošināšanu iedzīvotājiem, pašvaldība var slēgt vienošanos par finanšu līdzekļu atmaksu ilgākā laika periodā.

- 6.7. Lai nodrošinātu kvalitatīvu deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi un attiecīgo sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem atbilstoši normatīvajos aktos noteiktajām prasībām, pašvaldība var piešķirt pilnvarotajai personai atlīdzības (kompensācijas) maksājumus – investīcijas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas infrastruktūrā.
- 6.8. Atlīdzības (kompensācijas) maksājumus – investīcijas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas infrastruktūrā piešķir izvērtējot un pieņemot atsevišķu lēmumu.
- 6.9. Nosacījumi atlīdzības (kompensācijas) maksājumu aprēķināšanai, kontrolei un pārskatīšanai, kā arī atlīdzības (kompensācijas) maksājumu pārmaksas novēršanai un atmaksāšanai.
- 6.9.1. ES līdzfinansēta projekta īstenošanas rezultātā atlīdzības (kompensācijas) maksājuma aprēķināšana, kontrole un pārskatīšana, ka arī atlīdzības (kompensācijas) maksājuma pārmaksas novēršana un atmaksāšana notiek atbilstoši šī Līguma noteikumiem un ES un LR normatīvajiem aktiem, kas nosaka prasības ES fondu līdzekļu piesaistīšanai ieguldījumiem ūdenssaimniecības sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju infrastruktūrā, šādu projektu īstenošanas kārtībai, kā arī neatbilstoši veikto izdevumu atgūšanai un atmaksāšanai.

### **7. Nepārvarama vara**

- 7.1. Par nepārvaramu varu šā Līguma ietvaros tiek uzskatīts jebkurš gadījums un apstākļi, kas nav atkarīgi no pušu gribas, tieši attiecas uz Līguma izpildi un kuru nevarēja un nevajadzēja paredzēt šā Līguma slēgšanas brīdī. Ar šādiem gadījumiem un apstākļiem tiek saprasti, bet nav ierobežoti, dabas katastrofas, ugunsgrēks, epidēmija, karš, nemieri, mobilizācija un tamlīdzīgi. Par nepārvaramas varas apstākļi netiek uzskatīts pilnvarotās personas darbinieku streiks.
- 7.2. Lai veiktu nepieciešamos pasākumus nepārvaramas varas apstākļu radīto seku novēršanai, kā arī noteiktu pilnvarotajai personai radītos zaudējumus un iespējas nodrošināt deleģēto pārvaldes uzdevumu turpmāku nepārtrauktu veikšanu, iestājoties nepārvaramas varas gadījumam, pilnvarotā persona nekavējoties, bet ne vēlāk kā vienas dienas laikā no nepārvaramas varas gadījuma iestāšanās brīža informē pašvaldību.
- 7.3. Pilnvarotajai personai jāveic visi iespējamie pasākumi nepārvaramas varas seku mazināšanai un novēršanai, pēc iespējas nodrošinot iedzīvotājiem sniegto sabiedrisko pakalpojumu nepārtrauktību vai sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas atjaunošanu iespējami īsākā laikposmā.

### **8. Līguma spēkā stāšanās un grozījumi**

- 8.1. Deleģēšanas līgums ir noslēgts uz desmit gadiem – līdz 2020.gada 15.jūlijam un tas stājas spēkā ar parakstīšanas brīdī.
- 8.2. Ja trīsdesmit dienas pirms šī līguma izbeigšanās neviena no pusēm neiesniedz priekšlikumu par līguma darbības izbeigšanu, tas tiek uzskatīts par pagarinātu uz pieciem gadiem.
- 8.3. Visus strīdus un domstarpības, kas rodas šā līguma izpildes laikā, puses risina pārrunu ceļā, savstarpēji vienojoties, vai arī, ja tas nav iespējams, vēršoties tiesā.
- 8.4. Visi līguma grozījumi ir neatņemama šā līguma sastāvdaļa un stājas spēkā ar parakstīšanas brīdī, ja līguma grozījumos nav noteikts citādi.
- 8.5. Pašvaldībai ir tiesības vienpusēji uzteikt līgumu, pilnvaroto personu ne mazāk kā divus mēnešus iepriekš rakstiski brīdinot, ja pilnvarotā persona rupji pārkāpj līguma noteikumus vai arī pastāv citi svarīgi iemesli, kas neļauj turpināt līguma attiecības.

### **9. Noslēguma jautājumi**

- 9.1. Līgums neietekmē pušu tiesības slēgt sadarbības, pilnvarojuma vai citus līgumus, kā arī līdz šim noslēgto līgumu spēkā esamību, izņemot līgumus par no šī līguma deleģēto pārvaldes

uzdevumu izrietošo sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas pienākumu un tiesību deleģēšanu citām personām.

- 9.2. Kādam no līguma noteikumiem zaudējot spēku normatīvo aktu izmaiņu gadījumā, līgums nezaudē spēku tā pārējos punktos, izņemot tādus normatīvo aktu grozījumus, kas atceļ šā līguma noslēgšanas pamatnoteikumus. Normatīvo aktu izmaiņu gadījumā pusēm ir pienākums līgumu piemērot atbilstoši spēkā esošo normatīvo aktu prasībām.
- 9.3. Pušu reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu šā līguma pārtraukšanai vai vienas pusē uzteikšanai. Ja kāda no pusēm tiek reorganizēta, līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir spēkā esoši puses tiesību un saistību pārņēmējam. Pašvaldībai ir tiesības vienas pusē uzteikt līgumu, pilnvarotās personas tiesību un saistību pārņēmēju reorganizācijas procesā vienu mēnesi iepriekš brīdinot, ja pilnvarotās personas reorganizācijas gadījumā nepastāv deleģēšanas pamatnoteikumi vai speciālie deleģēšanas nosacījumi privātpersonai.
- 9.4. Līgums sastādīts uz 5 lapām 2 eksemplāros, kuriem abiem ir vienāds juridisks spēks. Katra puse saņem vienu līguma eksemplāru.

#### **10. Pušu rekvizīti un paraksti**

- 10.1. Rēzeknes novada pašvaldība, reģ.Nr.90009112679, juridiskā adrese: Atbrīvošanas aleja 95, Rēzekne, LV-4600, LHZB Rēzeknes nodaļa, kods LHZBLV22460, konts Nr.LV66LHZB4600170057001.
- 10.2. Pašvaldības SIA „Rūķis L”, reģ.Nr. 52403007311, Pils ielā 6, Lūznava, Rēzeknes novads, LV-4627, LHZB Rēzeknes nodaļa, kods LHZBLV22460, konts Nr.LV63LHZB4600017633002.

Rēzeknes novada domes priekšsēdētāja  
vietniece

Pašvaldības SIA „Rūķis L”  
rīkotājdirektors

---

E.Pizāne

---

B.Ostrovskis